

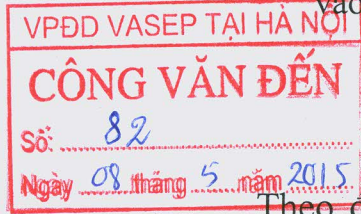
BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
CỤC QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG
NÔNG LÂM SẢN VÀ THỦY SẢN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 08 tháng 5 năm 2015

Số: 1190/QLCL-CL1

V/v cập nhật danh sách xuất khẩu
vào Hàn Quốc



Kính gửi: Các cơ sở có tên trong Phụ lục 1, 2

Theo đề nghị của Cục Quản lý Chất lượng Nông lâm sản và Thủy sản, ngày 30/4/2015, Cơ quan Quản lý Chất lượng sản phẩm thủy sản quốc gia Hàn Quốc (NFQS) đã cập nhật bổ sung 09 cơ sở chế biến thủy sản của Việt Nam vào Danh sách các cơ sở chế biến thủy sản được phép xuất khẩu vào Hàn Quốc (chi tiết tại Phụ lục 1) và điều chỉnh thông tin đối với 16 cơ sở đã có tên trong Danh sách (chi tiết tại Phụ lục 2). Danh sách này bắt đầu có hiệu lực từ ngày 9/5/2015.

Cục Quản lý Chất lượng Nông lâm sản và Thủy sản thông báo để các cơ sở cập nhật, tránh vướng mắc khi xuất khẩu thủy sản vào Hàn Quốc.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục trưởng (để b/c);
- Cơ quan Trung Bộ, Nam Bộ (để thông báo cho các DN trên địa bàn);
- Các Trung tâm vùng;
- Báo Nông nghiệp VN;
- Hiệp hội VASEP;
- Lưu: VT, CL1.

**KT. CỤC TRƯỞNG
PHÓ CỤC TRƯỞNG**



Phùng Hữu Hòa

Annex 1: The additional list of fishery establishments

N0	Approval Number	Name	Adress	Categories of fishery products
1	DL 561	TIEN TRIEN COMPANY LIMITED	Lot No.4, Hon Chong hamlet, Binh An village, Kien Luong district, Kien Giang province	Frozen
2	DL 562	Seabery Products Limited.	Lot B6, Suoi Dau Industrial Zone, Cam Lam district, Khanh Hoa province.	Frozen
3	NM 563	Factory 4, Lien Thanh Seafood Processing Joint - Stock Company.	D3/10 Duong Dinh Cuc Street, Hamlet 4, Tan Kien Ward, Binh Chanh District, Ho Chi Minh City .	Fish sauce
4	NM 564	Factory 5, Lien Thanh Seafood Processing Joint - Stock Company	10/1 Kha Van Can Street, Hamlet 8, Linh Dong Ward, Thu Duc district, Ho Chi Minh city	Fish sauce
5	NM 565	Thanh Thien Loc Joint Stock Company	3 Hamlet, Hung Vuong street, 1 ward, Duong Dong town, Phu Quoc island, Kien Giang province	Fish sauce
6	DL 566	Binh Duong Seafood Company limited	22/36 Chi Lang street, ward 12, Vung Tau city, Vietnam	Frozen
7	NM 567	THANH PHAT SEAFOOD PROCESSING PRODUCTION AND TRADE COMPANY LIMITED	30/3 Bach Dang street, 4th quarter, Dong Hai district, Phan Rang - Thap Cham city, Ninh Thuan provine	Fish sauce
8	DL 557	DUC DANH PRIVATE ENTERPRISE (DUC DANH PTE)	Phuoc Lam ward, Phuoc Hung village, Long Dien district, Ba Ria - Vung Tau province	Frozen
9	TS 67	TRUNG SON CORP	Cang Ca Tac Cau industrial zone, Minh Phong hamlet, Binh An village, Chau Thanh district, Kien Giang province	Salted, fermented

ANNEX 2: The modification list of fishery establishments

1. Old Information:

N0	Approval Number	Name	Address	Categories of fishery products
1	DL 772	Sao Mai Investment & Construction Corporation - Lap Vo, Dong Thap Branch (Sao Mai Fresh Seafood)	Vam Cong IP, An Thanh village, Binh Thanh commune, Lap Vo district, Dong Thap province	Frozen
2	DL 69	Hiep Thanh Seafood Joint Stock Company	National highway 91, Thoi An area, Thuan An ward, Thot Not district, Can Tho city	Frozen
3	DH 165	Yueh Chyang Canned Food Company Limited	Hamlet 1, Nhut Chanh village, Ben Luc district, Long An province	Canned
4	DL 117	Kim Anh company Ltd. - KIM ANH Co. LTD.	49 national road IA, ward 2, Soc Trang city, Soc Trang province	Frozen
5	DL 776	SOUTH STAR CO., LTD	An Phuoc hamlet, An Ngai commune, Long Dien District, Ba Ria - Vung Tau province	Frozen
6	DL 511	VAN DUC TIEN GIANG FOOD EXPORT JOINT STOCK COMPANY	Dong Hoa hamlet, Song Thuan village, Chau Thanh district, Tien Giang province	Frozen
7	TS 718	New Life Health Products Joint Stock Company (NEW LIFE)	Binh Giao Hamlet, Thuan Giao Commune, Thuan An district, Binh Duong province	Fish oil
8	DL 319	United Seafood Packers Joint Stock Company (USPC)	Lot D1, road 3, Dong An industrial zone, Thuan An district, Binh Duong province	Frozen
9	DL 472	Frozen workshop - PACIFIC SEAFOOD Co., Ltd. (PSC)	Lot LA-1, road No.1, Trans-Asia industrial&Residential park, Duc Hoa district, Long An province	Frozen
10	DL 120	An Hoa KISIMEX Factory - Kien Giang Seaproduct Corporation (KISIMEX)	13 Ngo Thoi Nhiem street, An Binh ward, Rach Gia city, Kien Giang province	Frozen
11	DL 144	Rach Gia KISIMEX Factory - Kien Giang Seaproduct Corporation (KISIMEX)	Minh Phong hamlet, Binh An village, Chau Thanh district, Kien Giang province	Frozen
12	HK 287	Trong Nhan private enterprise	C 52/1 Lo Voi hamlet, Phuoc Hung village, Long Dien district, Ba Ria Vung Tau province	Dried
13	DL 257	VN SEAFOOD COMPANY	28B Phuoc Long street, Nha Trang city, Khanh Hoa province	Frozen
14	DL 195	Eastern Sea Co., Ltd. Brand ESC	1719A, 30/4 street, ward 12, Vung Tau city, Ba Ria Vung Tau province	Frozen
15	DL 225	Seaproducts joint stock company of TT Hue - SEASPIMEX TT HUE	Tan Cang, Thuan An town, Phu Vang district, Thua Thien Hue province	Frozen
16	DL 553	Truong Long Seafood Processing Joint Stock Company	Hamlet 1, Binh Thoi village, Binh Dai district, Ben Tre province	Frozen

2. New Information:

No	Approval Number	Name	Address	Categories of fishery products
1	DL 772	Sao Mai Group Corporation - Lap Vo, Dong Thap Branch (Sao Mai Fresh Seafood)	Vam Cong IP, An Thanh village, Binh Thanh commune, Lap Vo district, Dong Thap province	Frozen
2	DL 69	Hiep Thanh Seafood Joint Stock Company	National highway 91, Thoi An area, Thuan An commune, Thot Not district, Can Tho city	Frozen
3	TS 165	Yueh Chyang Canned Food Company Limited	Hamlet 1, Nhut Chanh village, Ben Luc district, Long An province	Canned, frozen
4	DL 117	Kim Anh company Ltd. - KIM ANH Co. LTD.	592 national road IA, ward 2, Soc Trang city, Soc Trang province	Frozen
5	DL 776	SOUTH STAR CO., LTD	An Hai hamlet, Loc An commune, Dat Do District, Ba Ria - Vung Tau province	Frozen
6	DL 511	VAN DUC TIEN GIANG FOOD EXPORT COMPANY	Dong Hoa hamlet, Song Thuan commune, Chau Thanh district, Tien Giang province	Frozen
7	TS 718	New Life Health Products Joint Stock Company (NLHP)	Binh Giao Quarter, Thuan Giao Ward, Thuan An Town, Binh Duong province	Fish oil
8	DL 319	United Seafood Packers Joint Stock Company (USPC)	Lot D1, road 3, Dong An industrial zone, Thuan An town, Binh Duong province	Frozen
9	DL 472	SOUTH PACIFIC FISHERY CO., LTD. (SOFIS CO., LTD)	Lot LA-1, road No.1, Trans-Asia industrial&Residential park, Duc Hoa district, Long An province	Frozen
10	DL 120	An Hoa Kien Giang Seaproduct Corporation (KISIMEX An Hoa)	13 Ngo Thoi Nhiem street, An Binh ward, Rach Gia city, Kien Giang province	Frozen
11	DL 144	Rach Gia Kien Giang Seaproduct Corporation (KISIMEX Rach Gia)	Minh Phong hamlet, Binh An village, Chau Thanh district, Kien Giang province	Frozen
12	HK 287	Trong Nhan Co., Ltd.	C 52/1 Lo Voi hamlet, Phuoc Hung village, Long Dien district, Ba Ria Vung Tau province	Dried
13	DL 257	VN SEAFOODS CO., LTD	28B Phuoc Long street, Nha Trang city, Khanh Hoa province	Frozen
14	DL 195	Eastern Sea Co., Ltd. Brand ESC	1719A, Vo Nguyen Giap street, ward 12, Vung Tau city, Ba Ria Vung Tau province	Frozen
15	DL 225	PHU THUAN AN SEAFOODS JOINT STOCK COMPANY (PTA-SEAFOOD)	Tan Cang, Thuan An town, Phu Vang district, Thua Thien Hue province	Frozen
16	DL 553	Truong Long Seafood Processing Joint Stock Company	Hamlet 1, Binh Thoi commue, Binh Dai district, Ben Tre province	Frozen